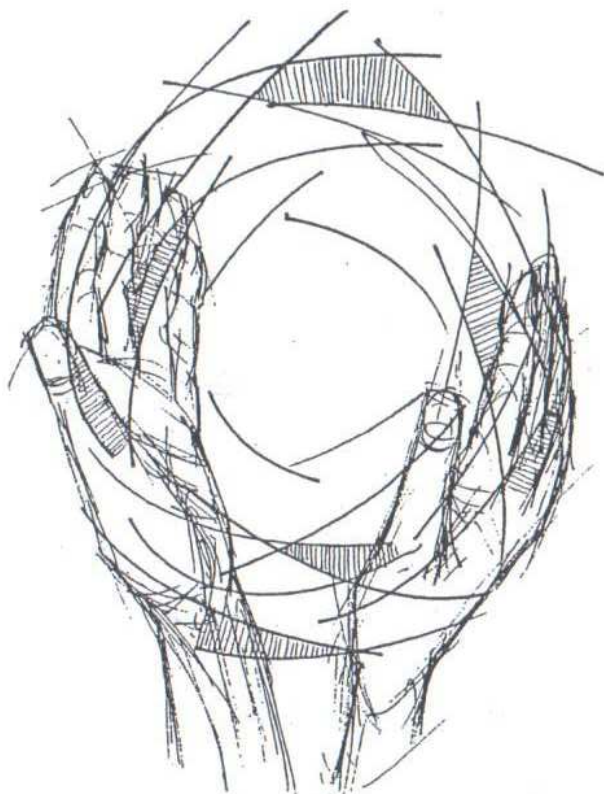


PLATA DLA CÛRA DLES COMUNITES DA CORVARA Y CALFOSCH



Le funziuns de Dlijia pôn ince aldí sön Radio Sacra Familia sön la frequënza 93,30.
Internet: www.valbadiainline.it - comunité - vita dles ploanies.

XVII. DUMËNIA DL ANN Nr. 35 Ann „C“ 28.07.2013 – 04.08.2013



Gesù c'insegna
a pregare insieme
per i nostri fratelli e
le nostre sorelle.

Non dice: *Padre mio*
che sei nei cieli” ma
“Padre nostro”
Nostro, appunto,
e non “mio”.

Dio che è comunione trinitaria
ci insegna la comunione fraterna.

S.Mësses a Corvara

- 28.07.2013 Dumënia - Domenica - Sonntag - XVII. Dumënia dl'ann - Luca 11,1-13**
10,00 S.Mëssa pur la Comunità.
S.Mëssa pur def.ti Kostner Cherubina y Franz.
S.Mëssa pur def.ti Pescosta Alessandro y Clara.
18,30 S.Mëssa pur def.ti Dalponte Franzl, Crepaz Gottfried y Mimi.
S.Mëssa pur def.ti Kostner y Canins.
- 29.07.2013 Lünesc - Lunedì - Montag**
18,30 S.Mëssa pur def.ta Pescolderung – Pezzei Augusta.
S.Mëssa pur def.ti Rottonara Teodoro y Emilia.
- 30.07.2013 Mertesc - Martedì - Dienstag**
18,30 S.Mëssa pur def.to Promberger Lois.
- 31.07.2013 Mercui - Mercoledì - Mittwoch**
18,30 S.Mëssa pur def.ti Crepaz Hermann y Gottfried.
S.Mëssa pur def.ti Pizzinini – Miribung.
S.Mëssa pur duc i def.ti Gabrieli.
- 01.08.2013 Jöbia - Giovedì - Donnerstag**
18,30 S.Mëssa in onur de S.Antone.
- 02.08.2013 Vëindres - Venerdì - Freitag**
18,30 S.Mëssa pur def.to Pezzedi Siegfried.
S.Mëssa pur def.to Pescosta Sepl.
- 03.08.2013 Sabeda - Sabato - Samstag**
18,30 PRÜMA S.Mëssa dla XVIII. Dumënia dl'ann ciantada dal grup Philia:
S.Mëssa pur def.ta Dalponte – Declara Traudl.
- 04.08.2013 Dumënia - Domenica - Sonntag - XVIII. Dumënia dl'ann - Luca 12,13-21
Dumënia dla Porziuncola**
10,00 S.Mëssa pur la Comunità.
S.Mëssa pur def.ti Bernardi y Foppa.
S.Mëssa pur def.ta Gazzani Alma.
S.Mëssa pur def.ta Volgger Zita.
18,30 S.Mëssa pur def.ti Rottonara Francesco, Placido y Luigia.
S.Mëssa pur def.to Seppi Angelo.
S.Mëssa pur def.ta Sigismondi Elena.
S.Mëssa pur l'anima plö arbandonada.

In dumënia, ai 28.07.2013 dales s.mësses: baiarà Balbo Alpidio dl grup Miscionar Merano de süa ativité tl ciamp “un pozzo per la vita”.

Ofertes: les ofertes che vëgn metüdes tla cassëta jö da pé de dlijia ne va sëgn nia plö ales misciuns mo a “un pozzo per la vita”.

Indulgënza dla Porziuncola: in dumënia, ai 04 de agost pòn davagnè l'indulgënza dl Pordon d'Assisi. Les condiziuns è publicades dan entrada de dlijia.

S. Mësses a Calfosch

- 28.07.2013 Dumënia - Domenica - Sonntag - XVII. Dumënia dl'ann - Luca 11, 1-13**
08,30 S.Mëssa pur def.ti Agreiter Walter, Paolo y Caterina.
S.Mëssa pur def.ti Costner Angel y Tarina.
17,00 S.Mëssa pur def.ti Lezuo Giusto y Frida.
S.Mëssa pur def.to Mersa Franzl.
- 30.07.2013 Mertesc - Martedì - Dienstag**
17,00 S.Mëssa dl'ann pur def.ta Posch Rita.
S.Mëssa pur def.ti Pescosta Paolo y Maria.
S.Mëssa pur def.to Pezzei Giuseppe.
- 02.08.2013 Vëindres - Venerdì - Freitag**
17,00 S.Mëssa pur def.ta Oberbacher Celestina.
S.Mëssa pur def.ti Mersa Giovanni, Maria y Helga, Mezdì.
- 03.08.2013 Sabeda - Sabato - Samstag**
17,00 PRÜMA S.Mëssa dla XVIII. Dumënia dl'ann:
S.Mëssa pur def.ti Gazzini.
S.Mëssa pur def.to Costner Karlheinz.
S.Mëssa dl'ann pur def.to Mersa Giuseppe.
- 04.08.2013 Dumënia - Domenica - Sonntag - XVIII. Dumënia dl'ann - Luca 12,13-21
Dumënia dla Porziuncola**
08,30 S.Mëssa pur def.to Declara Giovanni.
S.Mëssa pur def.ti Pinter Vighile y Iudita.
S.Mëssa pur def.ti Pitscheider Carlo y Hilda.
S.Mëssa in onur de S.Ujöp Frëinademetz por la fam. de Conrater Gustin.
17,00 S.Mëssa pur def.ti Emilio y Maria y Pellegrini Giovanni.
S.Mëssa pur def.to Mersa Franzl.

I ciantarins da Calfosch: prëia do Torten pur la festa alalergia che ai mët a jì in dumënia, ai 28 de lujio 2013. Les Torten po' gnì portades in chëla dumënia danmisdé te pineta. Por informaziuns prëibel telefonè a Paola Declara al nr. 348 8949672.

Indulgënza dla Porziuncola: in dumënia, ai 04 de agost pòn davagnè l'indulgënza dl Pordon d'Assisi. Les condiziuns è publicades dan entrada de dlijia.

INFORMAZIUNS PUR CORVARA Y CALFOSCH:

Oferta de S.Cristoforo: tl'ann 2012 él jü ite te nosta Diozeja por l'offerta de S.Cristoforo Euro 247.778,45. Cun chëstes oferetes àl podü gnì comprè 11 auti, 6 motors, 2 contribuc por tractors, n pice camion y auto por portè aiüt. Giulan ciamò a düc i benefaturs y Dî s'l paies.

Le Sorvisc ai Jogn recorda che le curs de Musicaldance por düc/dötes i mituns/les mitans dla scora mesana co se a scrit ite met man en lönesc ai 29 de messé cina en vendres ai 02 d'agost dales 15:00 ales 17:00 tla palestra a San Martin de Tor.

"GRUP DECANAL: en domènia, ai 4 d'agost junse a ciaré l luvé dl sorèdl sòn le Sassongher.

I s'incuntun dales 3.15 dala staziun a val dl lift "Col Pradat" por jí sö duc adöm. Lassö saral na S. Mëssa zelebada da Siûr Pire Irsara. Düc é dër bel invia a tó pêrt!!

Al vën ince lascé alsavèi che dai 26 ai 31 d'agost sarál í "EDEMA DI JOGN" che metará man l lönesc sèra con la S. Mëssa de daurida y se slüjará jö la sabeda con la prozejiun da Oies a Porsenú sòn le pédiés de S. Ojöp Freinademetz. L program plü avisa gnará ciamó comuniché."

"Tëmp y ligrëza cun mituns": curs pur geniturs, che mët man ai 13 de setëmber 2013. Al vëgn fat dagnora l'vëndres, dales 9.00 – 11.30, pur 8 iadi. Info y prenotaziun da Sandra al numer 3487821170, email: sandra_frenademez@yahoo.it Org.: KVV la lla

Tla Ciasa de Palsa Ojöp Freinademetz a San Martin de Tor él gnü arjigné ite n valgügn cuartiers da destiné a porsones sura i 65 agn ciamò autonomes y che chir na poscibilité da jì a d'abité por so cunt. Pro chisc cuartiers vëgnel ince pité le "sorvisc da d'abité acompagné". I interessà ciafa informaziuns plü menüdes ti Ofizi dla Ciasa de Palsa a San Martin tratan l'orar de laûr (dles 8:00 ales 12:00 y dales 14:00 ales 17:00) o al numer de telefonn 0474 524 786.

Orar da d'isté dla biblioteca da Calfosch: lünesc dales 15.00 ales 18.00 - mertesc dales 09.00 ales 12.00 mercui dales 15.00 ales 18.00 y vëindres dales 09.00 ales 12.00.

Pelegrinaje a Medjugorje: al vëgn organisé en pelegrinaje al Santuar de Medjugorje **dal 30 de Setëmber ai 05 de Ottober 2013.** Quota de partezipaziun è de 310,00 €, 110,00€ él da paie al momënt dl' iscriziun. Al vëgn recordè che la cherta d' identité n'è nia valida sce ara vëgn prolungiada cun le timbro dl comun. Por informaziuns y prenotaziuns pro Sottara Konrad y Cristina, La Val, Str. Pares 24. **Telefon 0471/843077 o 3351732706**



Düt l bun a chi che complësc i agn de agost

Corvara: Marcello De Lazzer che nen complësc 81 ai 14
Edoardo Crepaz che nen complësc 81 ai 21
Genoveffa Barbana che nen complësc 80 ai 26

Calfosch: Florian Alfreider che nen complësc 88 ai 2